

# ZOMBOR ÉS VIDÉKE.

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Kossuth-utca 155. szám. Gergurov-féle házban.  
hova minden, a lap szellemi és anyagi részét illető köz-  
lemények intézendők és minden díjak fizetendők.

A hátszegelyi nemzeti párt hivatalos közlönye.  
Megjelenik hetfélszáz énnepnek utáni napok kivételével minden nap.  
Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:  
Dr. MOLNÁR GYULA.

Előfizetési árak:  
Egész évre 12 frt. — Félévre 6 frt. — Negyedévre 3 frt.  
Egy hóra 1 frt. 20 kr.  
Egyes szám ára 5 kr. a vasárnapi szám 10 kr.

## TÁVIRATOK.

Az új császár és a politikai elítéltek.

Berlin, nov. 7. (A „Z. és V.” eredeti távirata.) II. Miklós császár — mint Szent-Pétervárról jelentik — elhatározta, hogy atyja halmvainak eltakarítása után s a formális trónralépéskor az összes politikai elítélteknek amnesztiát ad.

A morvaországi bányász-sztrájk.

Morva-Osztrau, nov. 7. (A „Z. és V.” eredeti távirata.) A Podoremba és a környékbeli bányászok sztrájkja szünetfélben van. A sztrájkosok nagy része hajlandónak mutatkozik tíz órai munkaidő mellett újból felvállalni a munkát. A tárgyalások javában folynak a munkaadók és sztrájkolók között és előreláthatólag már e hét folyamán véget ér a bányász-sztrájk.

A görög király útja.

Athén, nov. 7. (A „Z. és V.” eredeti távirata.) A király György herczeggel Korinthusba utazott és Brindisiben hajóra fog szállani. Sándor császár temetésén csak Olga királyné lesz jelen.

A császár ravatala.

Pétervár, nov. 7. (A „Z. és V.” eredeti távirata.) A császár holtteste Moszkvában és Pétervárott a Péter-Pál templomban 3—5 napig lesz közszemlére kitéve. Holnap küldik el a császári jelvényeket Moszkvában keresztül.

A császár holttestét váró hajók.

Odessa, nov. 7. (A „Z. és V.” eredeti távirata.) Valtába három hajó ment csapatokkal, melyeknek az a rendeltetésük, hogy Sándor császár holttestének ünnepélyes elszállításánál jelen legyenek.

Leyden tanár külföldre utaztatásban ma Odessát érintette.

A császár temetésének szertartása.

Pétervár, nov. 7. (A „Z. és V.” eredeti távirata.) III. Sándor császár holttestének Moszkvába érkezésére és az ottani Arkangyal-székesegyházban való ravatalra helyezésére a következő szertartást állapították meg:

A megérkezés napját heroldok hirdetik ki. A pályaudvaron a halottas vonatot Szergej nagyherczeg fő kormányzó, a metropolita a papsággal, a vezénylő tábornok, a katonai és polgári hatóságok és a rendek képviselői fogadják. Rövid ima után négy főhadsegéd leveszi a koporsót borító leplet, mire II. Miklós császár, a nagyherczegek, az udvari miniszter és a főhadsegédek fölveszik és a halottas kocsira viszik a koporsót. Ezután a menet a Kremibe vonul.

A halottas kocsit után mennek: II. Miklós császár kíséretével, a walesi herczeg, a nagyherczegek és a császári ház többi férfitagjai kíséreteikkel. Majd gyászkoosikon az özvegy császárné és a nagyherczegnők következnek. Az első kocsiban az özvegy császárné ül II. Miklós császár menyasszonyával és Alexandrovna Olga nagyherczegnővel, a másodikban a koburgi herczegné, a walesi herczegné és Pavlovna Mária nagyherczegnő, a harmadikban Teodorovna Jelizabeta és Josipovna Alexandra nagyherczegnők. A többi gyászkoosiban az udvarhölgyek ülnek.

A székesegyház elé érve, a császár, a nagyherczegek és a kíséretük leveszik a halottaskocsiról a koporsót és leviszik a székesegyházba, ahol a felállított ravatalra helyezik. Ezután ünnepélyes halotti mise lesz.

Mikor a koporsót az Arkangyal-székesegyházból a halottaskocsira visszaviszik, a császár ismét segíteni fog a koporsó fölvevésénél és vitelénél. A katonaság megadja az elhunyt cárnak a végtisztességet, mire a halottas menet a vasúthoz megy és a vonat elindul Pétervárra.

## Országgyűlés.

A képviselőház ülése nov. 7-én.

(A „Z. és V.” távirati tudósítása.)

Elnök: br. Bánffy Dezső.  
Jegyzők: Molnár Antal, gr. Esterházy Kálmán, Bartók Lajos, Hock János.

A kormány részéről jelen vannak Wekerle Sándor miniszterelnök, Lukács Béla kereskedelmi, gr. Festetics Andor földművelési, br. Fejerváry Géza honvédelmi miniszter.

Elnök bejelenti, hogy Matkovits Sándor mandátuma végleg igazoltnak jelentetik ki, bejelenti, hogy Miklós Gyula foispanná nevezetett ki, lemond mandátumáról.

Részvét a cár halála felett.

Baró Bánffy Dezső elnök a következő beszéddel emlékszik meg a cárról:

Tisztelt Ház!

Az orosz birodalmat november 1-én az a esapás érte, hogy uralkodóját élete delén, rövid, de győző szenvedés után elragadta a halál. A gyászos esemény hallatára azon részvét mellett, melyet a humanitárius érzés kelt fel bennünk, nem feledhetjük, hogy az elhunyt uralkodót a barátság kötelességei fűzték szeretői királyunkhoz, hogy mint a bekes irányzatnak egyik támasza és előmozdítója, őrvendett köztisztelmei a múlt világot nepei között.

Méltó azért, hogy mikor az egész Európa rokonszenve kíséri őt végothnába, mi is tisztelettel emlékezzen meg róla, részvétünknek adjunk kifejezést. (Helyeslés. Zajos eláll kiáltások a balon.)

Meszlényi Lajos: Itt van Kossuth, már hozzák a muszkát. (Élénk felkiáltások jobb- és balfelől: Élül!)

Thaly Kálmán: T. Ház! Ez a pillanat komoly, jól érzem. Méltóztassanak megnyugodni abban, hogy semmi olyat mondanom nem fogok, ami a pillanat komolyságával ellenkezzen. (Helyeslés jobbfelől.)

Távol van tőlem az, hogy szeretve tisztelt uralkodónk barátjáról — mint mondatik — nem a tisztelet hangján kívánnék szólni. Az elhunyt uralkodó halála feletti gyászt a magyar kormány azon az úton, amelyet jónak látott már kifejezte. Én azt

Ki nagy választék és olcsó árak mellett akarté felöltöt vásárolni, az jöjjön

# Flesch Testvérek

ezéghez. Üzleti elvünk: „a csekély haszon nagy forgalom által kiegyenlítődet nyer.”



kiadó, irattáros, irattár, számvévség stb. foglalják el.

### I. emelet.

Itt vannak az elnök, titkár, fogalmazó hivatali helyiségei, az elnöki iroda, az irattár és 7 bíró szobája.

A déli oldalon az I. polgári tanácselnök szobája, továbbá a felülvizsgáló terem, a II. polgári tanács a mellékhelyiségekkel és tanács-jegyzőkkel.

### II. emelet.

Nyugati oldalt a nagy díszterem foglalja el, mely valóságos fejedelmileg van berendezve. Felül emelvényen a bírói asztal és karszékek. A fal közepén a király életnagyságú arcképe. Két oldalt az impozáns terem közepén a védő és az ügyész asztalai. A háttérben izléses rácsos elválasztva a hírlapírók és a közönség helye.

Két zöld asztal áll a hírlapírók rendelkezésére. A terem impozáns képet nyújt s kitűnő izlésre vall.

Néhány helyiség kivételével, miket 2 számfelüti bíró, egy számfelüti tanácselnök és a jegyzők részére tartanak fenn, a II-ik emelet többi részét, vagyis a déli oldalt a kir. főügyesség foglalja el a hivatalaival.

## Hírek.

— **Igazságügyi kinevezések.** Ó felsége a király Körtvélyessy Mór dr. zombori kir. törvényszéki jegyzőt a zombori kir. járásbírószághoz albiróvá, az igazságügyminiszter pedig Boros Ferenc nagy-kikindai törvényszéki joggyakornokot a szabadkai kir. törvényszékhez aljegyzővé nevezte ki.

— **Uj kuriai tanácselnök.** A király, mint értesülünk, az igazságügyminiszter előterjesztésére, Sélley Sándor szegedi királyi ítéltáblai elnököt a királyi Kuriához számfelüti tanácselnöknek nevezte ki.

— **Meghívó.** A zombori Tóth Kálmán-kör igazgató választmányja f. évi november hó 13-án (kedden) d. u. 5 órakor a saját helyiségében (Vadászkürt) ülést tart, melyre az igazgató választmányi tagok tisztelettel meghívotnak. Táragsorozat: 1. A pénztárnok jelentése. 2. Az irodalmi s eset-

felele: „Épen úgy szeret ő is. És hamar a szobánkba vezetett bennünket. Azt hiszem sirt megint, pedig Dinike most nem kapaszkodott a szakállába.

### II.

Dinikét már vetkőztették, én képeket néztem a mademoiselle-lel. Vacsora után mindig képeket nézünk. Egyszerre csak nyílik a szobaajtó és belép a „szép mama”. Nagyon szép volt, látszott, hogy bába készül, halvány lila selyem ruháját alig bírta maga után behúzni az ajtón, a kezén, a haján csupa ragyogás, arany és gyémánt. Nagy álló tükrükhöz sietett és végignézte magát benne minden oldalról. Így szokta mindig, ha néha bejön. Most is megkérdezte:

— Ugy-e, szép a mama?

Már hallottam egypárszor tőle, Dinikével azért hívtuk „szép mamá”-nak, mert mindig ezt kérdezte s most még se tudtam neki felelni, csak csodálkoztam. Olyan volt mint az a királyné, a kiről a mademoiselle mesélni szokott. A dada behozta Dinikét a másik szobából, hogy az is lássa.

— Ide ne eresse . . . a ruhám . . .

— kiállott, úgy hogy Dinike is megijedt és sirni kezdett.

(Folyt. köv.)

leg a többi szakosztály ügyrendi tervezetnek tárgyalás alá vitele. 3. A második alapszabályszerű estély s egy még ez évben tartandó irodalmi matiné idejének és műsorának megállapítása. 4. Egyéb folyó ügyek. 5. Netáni indítványok. Zomborban, 1894. évi november 7-én. — Dömötör Pál, elnök.

— **A biztos gyógyítószer.** Ujvidéki levelezőnk írja: Lichtler Ferencz itteni építőmester két-három év óta gyógyíthatatlan betegségben szenvedett s bár sok tekintélyes orvosnál keresett gyógyulást, egyre csak betegeskedett. Előre látta szomorú végét s ezért elhatározta, hogy öngyilkosságot követ el. Miután nagyszámu családjától írásban érzékeny búcsút vett, agyonlőtte magát. Családja nagy nyomorúságban maradt.

— **A lopás új módja.** Az ó-kanisza csendőrség Preisz Sándor, Spiller Ede budapesti lakosok és Hauman Andor szabadkai lakos följelentésére letartóztatta Grünnergel Ármint 21 éves foglalkozás nélküli budapesti lakost, mivel állítólag a vonaton abban utazik, hogy rendszeren az éjjel való utasoknak a podgyászait a kezei albakaim kidobálja és leszállva a legközelebbi állomáson, azokat összeszedi és elmenekül. Bekísértetett a zentai kir. járásbírószághoz.

— **Érdekes válópör** foglalkoztatja Ujvidék városi pletykát szerető közönségét. F. báró bizonyára olvasta, sőt talán szavalta is Kiss József bátyánk Gedóvár asszonya ezimű balladáját, mert Gedó Simon példája után indulva ő is egy kártyalapra tette fel hitese feleségét. Gedóvár asszonyát tudvalevőleg a füleki gróf nyerte el, F. báró feleségét pedig A., a ki se nem füleki, se nem gróf. F. báróné sem tökéletes hasonmása Gedóvár asszonynak, a ki leeresztett sisakkal férfi gyanánt vívott meg a füleki gróffal és esett el annak csapásai alatt. F. báróné ugyanis modern asszony és semmit sem ad a lovagkor regényes szerelmi történeteire. Nem vívott tehát párbajt sem a férjével, sem azzal, a ki őt kártyán elnyerte, hanem e helyett — beadta a válópört férjére, F. báró ellen, hogy törvényesen egybekelhesen A.-val. Az is érdekes a dologban, hogy A. nagybátyja jövendőbeli feleségének, F. bárónénak.

— **A „Szabadkai Sport-Egylet”** 1894. november hó 4-én választmányi ülést tartott, melyen az őszi kirándulási sorozat, továbbá a téli idény beosztása jégpálya, korcsolya ünnepélyek megtartása végleg elhatározatolt. — A kerékpár szakosztály vezetői dr. Vermes Lajos kapitányi, Matkovics Miklós alkaptányi, Varga József utbiztos, Aradszky Sándor első kürtös, Milassin Sándor másodkürtös ranggal megerősítettek. — Az egylet tagjai közül következtek nyertek nagyobbabszámú kirándulásokért elismerést, u. m.: Rohonczy Lőrincz és Elemér, dr. Vojnits Lajos, Vojnits Béla, Nagy Gizork János, Vermes Nándor viador, Vermes Béla, dr. Brenner József, dr. Vécsei Samu, dr. Balogh Lajos, dr. Mamuzsich Bódog, Váli Gyula, Falga Mátyás, Pietsch Frigyes és János, Schönstein Soma és Béla, Grünfeld Jakab, Lidák Richárd, Balogh Zsigmond, Kovács Antal, Kovács Béla, Guganovich Maté, Wenzel Lajos bajnok, Kalmar József, Pitkovich Dénes, Völgyi Péter, Mucsalov Dusan, Knlunesics Jakab, Horvath Ödön, Milassin Andor, Mamuzsich József, Szudárovits Benedek, Lebovics Antal, Honkó Béla, Abracsits Antal, Petonszky József, Krämer Károly, Somogyi János, Lichtnecker Dunczi, Manojlovics Dusan, Sulyok János, Kormos Béla. Az egylet többi tagjai a lawn-tennis labdajáték, kard- és ökölvívás, tornázás körül fejtenek ki fáradhatlan buzgalmat.

— **Az „Achilles Sport-Egylet”** 1894. november hó 6-án tartotta meg Palfüreden (Paliyon) az angol asphaltni versenypályázó őszi versenyeit feltűnő jó eredményekkel. — A vendégek versenyében a 2 km. távolságot Popovich Euthim (Kragujevacból) 3 percz 11 mp. alatt. Az 1000. meteres versenyt Szentmakkai Géza 1 percz 33 mp. alatt. Az 5000 meteres versenyben Németh Ernő 9 percz 5 mp. alatt első lett. A 1000

km. versenyben Szedlniczky József (Galiczi, ából) 2 óra 43 percz, 1/5 mp. alatt első. Lippert Jenő 2 óra 46 percz 3/5 mp. alatt jó második, dr. Vermes Lajos bajnok 3 óra 5 percz 3/5 mp. alatt harmadik lett. — Első aranyérmert (75 ft o. é.) és a vándorserleget (300 ft o. é.), második aranyérmert harmadik ezüst érmert nyert a — Lang Jenő hitelesített utkönyve alapján (10,751 km. egyl. aranyérmert; Szeőke Emil 9731 km. utat tett meg egy év lefolyása alatt, egyl. ezüstérmert és diszoklevelet nyert.

— **Gabonamizeriák a vidéken.** Ujvidékről írta tudósított: Az őszi gabonakampany kezdetén több gabonakereskedő s malomtulajdonos a város kapuinál levő magtárakat megnyitották, hogy ott a beérkező gabonát olcsóbban s jobb minőségben vásárolhassák össze. Ez ellen — miután csak kevés árú s rosszabb minőségben kerül piacra — a többi terménykereskedő, malomtulajdonos s sertészialzó panaszt nyújtott be a városi tanácsnál, mely azonban ez ügyben nem döntött. Az ügy ennél fogva felkerült a keresk. miniszterium elé is, mely azt a szegedi kereskedelmi és iparkamara elé utasította. E kérdésben az ujvidéki takarékpénztár ma anketet hívott össze, melyben a kereskedelmi kamara tagjain kívül résztvesznek az összes terménykereskedők, malmok s sertészialzók. Előreláthatólag a gyűlés határozatai alapján fog a miniszterium dönteni, hogy a kapuinál levő magtárak bezárassanak-e. Tény az, hogy ha a magtárak a kapuknál megszűnnek, a verseny a gabonapiacozon nagyobb lesz ugyan, de a fogyasztók java része jobb minőségű árut fog vehetni, mint eddig.

— **Hymen.** Komlós Ármint, szabadkai lakos eljegyzte Klein Gizella kisasszonyt Szabadkáról.

— **A malomkérdés.** E ezimen megjelent a kartell-malmok kilátása helyzetett memorandumja, mely a malomkérdést megvilágítani igyekszik. Mi sem természetesebb, minthogy a memorandum a meghatározottabb módon elítéli azt az agrariusz mozgalmat, mely végre kűrmére igyekszik koppantani a kartell-malmok garázdalkodásának.

— **Betörés.** Makra György zombori lakosnál f. hó 3-án ismeretlen tettesek beakartak törni, de a zajra a házbeliel felébredvén, a tettesek nyomtalanul eltűntek.

— **A szesz italoknak kivételé-  
zakban és cukrászdákban való ki-  
szolgáltatása,** illetve az erre vonatkozó engedélyek kiadása tárgyában a pénzügyminiszter körrendeletet intézett a pénzügyigazgatóságokhoz. E szerint kávéházakban és kávémerészekben likőrök és más édesített égetett szesz folyadékok, különlegesen pálinkafélék, rum, és cognac legfeljebb 0,1 literig terjedő űrmérettel bíró poharakban árusítható. A nagyobb és a műveltebb elemek által látogatott kávéházakban finomabb bor és sör is árusítható palackokban. Cukrászdákban általában csak finomabb fajú égetett szesz italok és csak Budapestben, valamint a nagyobb vidéki városokban árusíthatók finomabb minőségű csesege borok. A rendelet mai nappal lépett érvénybe.

— **Büvészeti előadás.** Merelli ismert nevű bűvész a városi színházban két bűvészeti előadást tart, vasárnap november 11. és hétfőn 12-én. A bűvész a következő történet által hívja fel magára a figyelmet. 1887-ben Oroszországban utazott s ott abban a szerezésben részesült, hogy a cárnak egy udvari ünnepélyére meghívták. Az udvar nagy része együtt volt már s kiváncsian várták a történetőket. Midőn egyszerre az ajtó fölöttül és Merelli frakkban fehér nyakkendővel belépett, késlekedése okául a rossz időt s azt hozta föl mentségül, hogy kocsit nem kaphatott. Alig hogy Merelli egykét szót kiejtett, a cár fölállt és közel lépve hozzá, — mérges tekintettel mérte végig Merelli késégre esve az általa előidézett kellemetlen fogadtatáson, szemeit földre sűtve észrevette, hogy a nagy sietségben elfelejtette

te egyik sárcipőjét az előszobában levetni. Gyorsan magához térve, lehuzta a lábán levő sárcipőjét, kinyitotta az ajtót s azt mondta: „Mars ki!” S a cipő megértette gazdája szavait, mert gyors tempóban czammogott ki az ajtón, a nyílet a bűvész utánna gyorsan bezárt. A cár a bűvész által előidezett jeleneten annyira meg volt lepve, hogy az előadás végén Merellinek emlékül egy gyémántokkal kirakott mellűt ajándékozott.

— A kis lottó megszorítása. A pénzügyminiszter, mint tudva van, 300.000 forinttal leszállította tárcájának jövő évi költségvetési előirányzatában a lottójövedék tiszta bevételi többletét, hogy addig is, míg a kis lottó el lenne törölhető, megszoríthassa a nép lotriszenvedélyét. Ez a 300.000 forintos leszállítás a lottónak bruttó-bevételeiben kétannyival is többlet jelent, mert a tétéknek átlag csakis 48% százaléka az, a mit a kinstár nyereségek fejében kifizet. A szobán forgó leszállítás által tehát több, mint 600.000 forinttal való tényleges korlátozása valik lehetségessé a játékszenvedélynek. A korlátozást akként szándékozik végbe vinni a miniszter, hogy az eddigieknél kevesebb húzást rendeztet. Ebben az ügyben egyébiránt értesülésünk szerint külön jelentést fog a miniszter a képviselőház elé terjeszteni.

## Törvényszéki csarnok.

### A pertáros becsülete.

F. évi február hó 8-án a zombori kir. törvényszék pertárában kinos jelenet játszott le dr. Goldstein Ignác zombori ügyvéd és Dercsényi Béla kir. trvszéki aljegyző között. Ugyanis dr. Goldstein 11 óra előtt kívánta a perfelvételi jegyzőkönyvet felvételni, mire nevezett aljegyző utasította, hogy 11 óráig várakozzék. Midőn a pertári óra 11 órát mutatott dr. Goldstein ismételte kerelmét, mire Dercsényi hivatkozott arra, hogy saját órája szerint még 3 perc hiányzik a 11 órától. Ekkor dr. Goldstein öklevel az asztalra ütött és Dercsényinek ingerült hangon azt mondta: „az Istenit magának, kutyának tekint minket”. Dercsényi erre dühbe jött és azt vagta vissza: „ezért majd megtanítatom”, mire dr. Goldstein Dercsényit újból összeszidta e szavakkal: „maga akar valakit megtanítani.” Dercsényi e miatt dr. Goldstein ellen nyilvános becsületsértés miatt feljelentést tett és f. hó 6-án tartatott meg a tárgyalás ez ügyben. A tanács így alakult meg: elnök: Dalmay Pál, szavazók: dr. Markovich Lajos és Szedressy Ödön, jegyző: dr. Körtvélyesi Mór, ügyész: Mayer Károly. A kir. trvszék dr. Goldstein Ignácot a btk. 262. §-ában meghatározott nyilvános becsületsértésben bűnösnek mondta ki s ezért a 92. § alkalmazásával 200 ft pénzbüntetésre mint fő és 50 ft pénzbüntetésre mint mellékbüntetésre, behajthatatlanság esetén pedig összesen 25 napi fogházra ítélte. Az ítélet ellen Dercsényi, dr. Goldstein és a kir. ügyész is, utóbbi a btk. 92. §-ának alkalmazása miatt és a büntetés súlyosbitása végett felebezett. Dr. Goldstein köteleztetett az ítéletnek saját költségén a „Bácska” című lapban leendő közzétételére.

## HIRDETÉSEK

**E**gy fiatal fűszerkereskedősegéd, ki e szakmában járta, jó detailista, a magyar, német és szerb nyelvet beszél, azonnal alkalmazást nyer egy helybeli fűszerkereskedésben.

### Hol?

Megmondja a kiadóhivatal.

Férfi- és női divatruház.

# Heisler Adolf

férfi- és női-divatruháza

ZOMBORBAN, fő-utca (Gergurov István-féle házban.)

Tudomására hozom a tisztelt közönségnek, hogy egy carlsbad-i czipő-gyárnak az összes készletét megvettem és itt olcsó áron eladom, ugymint:

1 pár czugos uri czipő, ezelőtt	5 frt most	3.50
1 pár czugos uri czipő	6 „ „	4.50
1 pár czugos női czipő	5 „ „	3.25
1 pár czugos női czipő	6 „ „	4.25
1 pár női házi czipő	2.25 „	1.30
1 pár gyermek bergsteiger	2 frt „	1.30
1 pár lányka	3 „ „	2.25

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Teljes tisztelettel

## Heisler Adolf

Zombor, fő-utca.

Férfi- és női divatruház.



## Üzleti Hirdetés.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy Zomborban, a fő- (Kossuth)-utczában lévő **Klein Ede-féle** üveg-, edény és porcellán-üzletet m. hó 17-én megvettem, s azt a kor igényeinek képe a legdivatosabb s legjobb minőségű árukkal fogom újra felszerelni. Midőn ezt a mélyen tisztelt közönség szives tudomására hozom, egyszersmind bátorítkodom fölkérni, hogy üzletemet nagybecsű látogatásával megtisztelni sziveskedjék.

Különösen ajánlom divatos függő-lámpa és majolika-disztágyaimat, terracotta-és sydrolit-figuráimat, china-éztist edényeimet s francia baccarat-ivó-készleteimet.

Az üvegkereskedés szakmájába vágó mindennemű üvegezést, templom-épület, kirakati-tábla és képkeretek elkészítését a legrövidebb idő alatt pontos kivitelben elvállalom.

Miután en czégtársa vagyok a farkasvölgyi világhírű üvegtáblagyárnak abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy a legjobb minőségű és legolcsóbb üvegtáblával szolgálhatom ki t. vevőimet.

Üzletemet a n. é. közönség szives pártfogásába ajánlván, maradtam

kitünő tisztelettel

Pock László.